

VIVEZ UN MOMENT MAGIQUE EN ALSACE

Noël

AU PAYS DE THANN CERNAY



26 NOV. 2021
6 JAN. 2022

MARCHÉS DE NOËL
PRODUITS AUTHENTIQUES
ET LOCAUX
ANIMATIONS FAMILLES



MARCHÉ DE NOËL DE THANN

DU 26 NOVEMBRE AU 24 DÉCEMBRE
OUVERT TOUS LES JOURS

Vivez la magie de Noël en Alsace !

Entre odeurs d'orange et de pain d'épices, la magie de Noël envahit les places du centre historique de Thann, où de nombreuses animations vous attendent : expositions à la Médiathèque et à l'Hôtel de Ville, nombreux concerts à la Collégiale, ou encore balades gourmandes à la lueur des lanternes dans le vignoble du Rangen et balades en calèche...

Plus de 30 chalets vous proposeront un choix unique de cadeaux, objets de décoration et gourmandises alsaciennes, sans oublier les boutiques éphémères.

Petits et grands seront émerveillés devant les décorations et lumières de Noël avant de découvrir les trois sapins de la place Joffre richement décorés et illuminés représentant les 3 villes jumelées avec la cité thannoise : Gubbio, Sigmaringen et Tonneins.

Le village gourmand

🕒 ouvert tous les jours à partir de midi

Il mettra les papilles des gourmands et gourmets en éveil : foie gras, bretzels, choucroute ou saveurs sucrées seront à déguster sur place ou à emporter.



📍 Places Joffre, Saint-Thiébaud et de Lattre de Tassigny

🕒 Ouvert tous les jours

- Du lundi au jeudi : 14h-19h
- Les vendredis, samedis et dimanches : 11h-20h
- Le 24 décembre : 11h-17h
- Inauguration le 26 novembre à 18h15

📍 Centre-ville piéton pendant le marché de Noël, les samedis et dimanches de 13h à 20h



LES EXPOSANTS

Place Joffre

Eric Keiflin

Bretzels et pain épices

GAIA-PROD

Choucroute, tartes flambées, spaetzle à l'alsacienne, bière de Noël, vin blanc

Pauline Engasser

Crêpes, gaufres, beignets, jus de fruits, chocolat, churros

Pauline Engasser

Confiserie, Flamm's baguette, vin chaud

KIYOSA

Chocolatier

Ferme de Ramon

Foie gras

Maïa GOTEFROY

Accessoires vestimentaires laineux originaux

Roxane Rubner

Bijoux en pâte polymère (fimo)

Yvonne Kauffmann

Sujets à accrocher au sapin, crochets, points de croix

Passion sucrée

Emportes pièces pour la pâtisserie, confitures, biscuits

GOCCIA DI GIOIA

Thés et infusions bio + accessoires

Adrienne Colak

Céramique artisanale

CUIR POLAINE

Bijoux, vêtements, accessoires, en cuir et laine

Bruno Camillo

Bijoux et sacs en liège

Gilles Poirot

Sapins, déco en branches

CHALETS TOURNANTS

La Cantonnade

Olives, tomates séchées, ails, produits savoyards

LOLICREA

Créatrice d'articles en laine feutrée

Les douceurs d'amande

Petits gâteaux

Daniel Noirost

Création d'objets en bois

BK BOIS

Décos en bois

GRANICA

Bière artisanale sous pression et à emporter

Atelier de Layti Chat

Bijoux en micro macramé et pierres semi précieuses

Didier Vimeney

Viticulteur producteur éleveur et vinificateur bordelais

Place Saint Thiébaud

Famille Riche

Apiculteur, vin chaud, confitures...

Ferme-Auberge du Freundstein

Produits fermiers

Savonnerie de la Cigogne

Savon d'Alep

Trésor Végétal

Artisanat brésilien (bijoux, déco, mode)

CHALETS TOURNANTS

Alain Pinquier

Artisan d'art porcelainier céramiste

OPALE ET SENS

créations de bijoux

VINOEMOTION

Vente de vins français naturels, biodynamiques, Bio et d'autres produits d'épicerie fine Bio de France

Cave du Vieil-Armand

Vins locaux

Place De Lattre

Emir Honic

Broderie personnalisée sur textiles et objets sur Noël

Café de l'Engelbourg

Vin chaud, petite restauration

Sophie Sandri

Collants et chaussettes fantaisie made in France

OOAY

Artisanat et épices de Madagascar



NOËL AU PAYS DE THANN-CERNAY 2021

OUVERTURE DES COMMERCES

Pour les festivités de Noël, certains commerces seront ouverts les dimanches après-midi.

Thann : 28 nov, 5, 12 et 19 déc

Cernay : 5, 12 et 19 déc

THANN

Loterie de Noël des commerçants

Jouez et gagnez une voiture du 23 novembre au 24 décembre 2021.

Visitez vos commerçants préférés, lors de vos achats un ou plusieurs billets de loterie vous sera offert.

Liste des commerçants participants et règlement sur www.commercesthann.com

CERNAY

Noël d'antan

Animations organisées par les Vitrites de Cernay.com du 17 au 19 décembre sur la place de l'église (voir page xx)



DU 26 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE

Exposition de trains électriques

📍 **Thann** - hall d'accueil de l'Hôtel de Ville uniquement visible de l'extérieur

Venez découvrir l'exposition du train électrique du thannois Albert LUTZ. Ce passionné réalise l'ensemble de ses modèles lui-même dans son atelier, avec un faible pour les trains à vapeur. Ce circuit d'environ 20m séduira les petits et les grands.



DU 26 NOVEMBRE AU 23 JANVIER

Exposition d'illustrations originales de Justine BRAX

📍 **Cernay** : le lundi de 14h à 19h – le mardi de 15h à 20h - le mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, fermée le jeudi, le vendredi de 13h à 18h, le samedi de 9h à 13h – fermée les 24 et 31 décembre, dimanches et jours fériés

📍 **Thann** : fermée le lundi - le mardi de 13h à 18h - le mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h - le jeudi de 15h à 18h - le vendredi de 15h à 20h - le samedi de 10h à 13h et de 14h à 17h - fermée les 24 et 31 décembre, dimanches et jours fériés

📍 **Cernay et Thann** - Médiathèque

Diplômée de l'Ecole nationale supérieure des Arts Décoratifs de Paris, Justine BRAX aime travailler autour de différentes techniques graphiques comme la superposition de collages, du papier, motifs, acrylique, aquarelle, crayonnés couleurs et retouche numérique.

Pour elle l'illustration apporte une nouvelle lecture.

www.justinebrax.ultra-book.com

DU 27 NOVEMBRE AU 22 DÉCEMBRE

Présence du Père Noël

🕒 Tous les mercredis, samedis et dimanches de 16h à 18h

📍 **Thann** - sur le marché de Noël

DU 25 NOVEMBRE AU 6 JANVIER

Chasse aux trésors de Noël

🕒 **du lundi au samedi** de 10h à 12h et de 14h à 18h
les dimanches de l'Avent de 15h à 17h
les 24 et 31 décembre de 10h à 12h
fermé les jours fériés - en janvier : du lundi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h sauf jeudi de 14h à 17h - fermé les jeudis matin, dimanches et jours fériés

📍 **Thann** - départ de l'Office de Tourisme

Chasse aux trésors de Noël

🕒 **du lundi au vendredi** de 10h à 12h et de 14h à 17h
sauf jeudi de 14h à 17h et le samedi de 10h à 12h
fermé les jeudis matin, dimanches et jours fériés et les 24 et 31 décembre
En novembre et janvier : fermé le samedi matin, dimanches et jours fériés

📍 **Cernay** - départ de l'Office de Tourisme

Vous accumulerez les indices en parcourant les rues et en entrant dans les édifices et bâtisses de la ville. Vous pourrez ainsi découvrir un trésor unique. Le livret de jeu est à votre disposition à l'Office de Tourisme sur simple demande. Une récompense est à la clé pour ceux et celles qui auront trouvé le nom du trésor !



DU 26 NOVEMBRE AU 6 JANVIER

Le Noël du Hirtz

🕒 **8 décembre** : St Nicolas

📍 **Wattwiller** - Domaine du Hirtz

Pendant les vacances scolaires : ateliers créatifs autour de l'univers de Noël, patinoire écologique, spectacles, marché de Noël des animaux (exposition d'automates) chasse aux trésors.

Gratuit / Payant selon activités.

Inscriptions en ligne que www.domaine-hirtz.com

ou par mail communication@domaineduhirtz.com

Renseignements au 03 89 81 00 00

DU 1^{ER} AU 24 DÉCEMBRE

Festival Les Fenêtres de l'Avent

🕒 **18h45** 📍 **Uffholtz** - Foyer St-Erasme

24 spectacles vivants et différents chaque soir, joués sur une scène en extérieur. « En roue libre ». D'une durée d'environ 30 minutes, les spectacles sont tout public et entièrement gratuits ! Nouveau concept pour les soirs de semaine : scène ouverte aux artistes, qu'ils soient en herbe ou confirmés (sauf 9, 16 et 22 décembre : fenêtre en vadrouille). Alors n'hésitez plus, RDV à partir de 18h45 dans la cour du foyer pour déguster une boisson chaude en attendant le début de la « fenêtre » à 19h.

DU 17 DÉCEMBRE AU 30 DÉCEMBRE

Exposition / concours de bonhommes de neige et chaussettes de Noël

🕒 Horaires d'ouverture Espace Grün

📍 **Cernay**, Hall de l'Espace Grün

Exposition des lauréats du concours.



DU 17 DÉCEMBRE AU 2 JANVIER

Patinoire en plein air, manège et petit train de Noël

🕒 **de 14h30 à 19h** sauf du 17 au 19 décembre de 14h30 à 21h (sauf 25/12). Fermeture à 17h les 24/12, 31/12. Inauguration samedi 18 décembre à 17h

📍 **Cernay** - Place de la Victoire

Venez chausser vos patins à la patinoire « en vraie glace ». L'occasion de sortir en famille et de profiter des gourmandises et boissons chaudes proposées sur place. Location de patins : 2 € - petit train : 1 € le tour

DU 22 DÉCEMBRE AU 6 JANVIER

Circuit des Crèches

📍 **Pays de Thann-Cernay**, Eglises

Venez découvrir la magie de la Nativité.

Programme spécial disponible à l'Office de Tourisme.



L'AGENDA DE NOËL

VENDREDI 26 NOVEMBRE

Ouverture du Marché de Noël

⌚ de 17h
📍 Thann - Places Joffre, Saint-Thiébaud et de Lattre de Tassigny

Lancement des illuminations

⌚ de 17h30 📍 Cernay - Parvis de l'Église

RDV autour d'un vin chaud ou d'un chocolat chaud offert par la FAC pour le lancement des illuminations de Cernay et la période des fêtes.

Inauguration du Marché de Noël

⌚ à partir de 18h15 📍 Thann, place Joffre

Avec une déambulation musicale par la troupe « La Compagnie des Regains », le Noël des Bergers, la tradition des musettes oubliées : une déambulation costumée autour des musiques de Noël issues des différentes régions de France.

DU VENDREDI 26 NOVEMBRE AU DIMANCHE 5 DÉCEMBRE

Exposition de patchwork

⌚ de 14h à 17h 📍 Thann - Musée des Amis de Thann

Des calendriers de l'Avent en patchwork pour attendre Noël.



DU VENDREDI 26 AU DIMANCHE 28

Exposition « Thann et le Rangen sous la neige »

⌚ de 10h à 12h et de 14h à 19h
📍 Thann - Porte Sud de la Route des Vins

Venez découvrir les paysages enneigés du photographe thannoï Norbert HECHT.

SAMEDI 27 ET DIMANCHE 28 NOVEMBRE

Marché de Noël

⌚ de 14h à 18h
📍 Bitschwiller-lès-Thann - Maison des Associations

Par l'association Marguerite Weiss.

Exposition « Nativité »

⌚ de 15h à 18h 📍 Cernay - temple protestant
Exposition de photos par Christine PREISS. Lors de ses voyages, elle photographie la vie sous toutes ses formes. Du Tadjikistan ou du Haut-Atlas marocain, contemplez ces photos prises sur le vif qui composent une Nativité grandeur nature.

SAMEDI 27 NOVEMBRE

Déambulation musicale

⌚ 17h 📍 Thann - sur le marché de Noël

Par la compagnie « ça gaze ». Ce trio revisite avec fantaisie les standards de jazz, variété française et internationale.

Messe de Saint-Hubert

⌚ 19h 📍 Thann - Collégiale Saint-Thiébaud

Animée par les Trompes de chasse.

DIMANCHE 28 NOVEMBRE

Marché de l'Avent

⌚ de 10h à 18h 📍 Thann - salle polyvalente

Orgue de barbarie

⌚ de 14h à 17h 📍 Thann - sur le marché de Noël

Concert Magnificat : Orgue et Voix vers Noël

⌚ 19h 📍 Thann - Collégiale Saint-Thiébaud

Par Pascal REBER (orgue) et l'Ensemble Vocal du Pays de Thann. 20€ - gratuit pour les moins de 14 ans. Renseignements et réservations au 06 06 99 94 49.

MERCREDI 1^{er} DÉCEMBRE

Contes de Noël pour enfants

⌚ 14h-14h45-15h30
📍 Thann - salle des conférences de l'Hôtel de Ville

Par Messa SALTZMANN.

À partir de 3 ans. Groupe limité à 30 personnes. Sur inscription au 03 89 38 53 08.

La minute textile créative

⌚ de 14h à 17h 📍 Thann - Médiathèque
Confectionnez en quelques instants une carte postale textile !

Animation « Lecture sous le sapin »

⌚ 15h 📍 Thann - Médiathèque, salle d'exposition
Par les bénévoles de Lire et Faire Lire. Pour les 4-10 ans. Sur inscription au 03 89 75 40 26 aux horaires d'ouverture.

DU VENDREDI 3 AU DIMANCHE 5 DÉCEMBRE

Exposition « Thann et le Rangen sous la neige »

⌚ de 10h à 12h et de 14h à 19h
📍 Thann - Porte Sud de la Route des Vins

Venez découvrir les paysages enneigés du photographe thannoï Norbert HECHT.

Marché de Noël

⌚ De 14h à 17h30
📍 Cernay - salle polyvalente de l'Institut Saint-André

Stands d'objets et réalisations des résidents de l'Institut Saint-André.



VENDREDI 3 DÉCEMBRE

Marché de la Saint-Nicolas

⌚ de 17h à 20h
📍 Schweighouse-Thann - place de l'Église et cour de l'école
Produits de nos terroirs et stands d'artisanat local en présence du Saint Nicolas – déambulation musicale et chants de Noël – petite restauration.

SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 DÉCEMBRE

Noël au Musée

⌚ de 14h à 17h 📍 Thann - Musée des Amis de Thann
Vente promotionnelle de livres et publications de la Société d'Histoire des Amis de Thann pour Noël.

Exposition « Nativité »

⌚ de 15h à 18h 📍 Cernay - temple protestant
Exposition de photos par Christine PREISS. Lors de ses voyages, elle photographie la vie sous toutes ses formes. Du Tadjikistan ou du Haut-Atlas marocain, contemplez ces photos prises sur le vif qui composent une Nativité grandeur nature.

SAMEDI 4 DÉCEMBRE

Atelier des étoffes

⌚ de 9h30 à 11h30 📍 Cernay - Office de Tourisme
Confection de décorations de sapin en tissu. Groupe limité à 12 pers. pour adultes et enfants à partir de 10 ans. Sur inscription au 03 89 75 50 35. Tarif : 3€ / pers.

Balades commentées en calèche

⌚ de 15h à 18h
📍 Thann - départ du parvis de la Collégiale
Découvrez le centre historique de Thann et son patrimoine au rythme du pas des chevaux. Une balade familiale et conviviale grâce à laquelle l'histoire de la ville n'aura plus de secret pour vous ! Tarif : 5€. Groupe limité. Durée : 30 mn. Renseignements et réservations à l'Office de Tourisme au 03 89 37 96 20.

Animation « Lecture sous le sapin »

⌚ 15h 📍 Thann - Médiathèque, espace petite enfance
Par les bénévoles de Lire et Faire Lire. Pour les 2-5 ans. Sur inscription au 03 89 35 73 26.

Concert de la Saint-Nicolas

⌚ 20h 📍 Vieux-Thann - Église Saint-Dominique
Par les Joyeux Vignerons de Thann.





Concert de Noël

🕒 20h15 📍 Leimbach - Église Saint-Blaise
Par les Petits Chanteurs de Guewenheim.

DIMANCHE 5 DÉCEMBRE

Marché de Noël

🕒 dès 10h
📍 Aspach-Michelbach, Aspach-le-Haut - Place de l'Église
Animations tout au long de la journée.

Orgue de barbarie

🕒 de 14h à 17h 📍 Thann - sur le marché de Noël

Balade gourmande aux lanternes

🕒 16h 📍 Thann - départ de l'Office de Tourisme
Balade à travers le célèbre vignoble thannois du Rangen avec dégustation de vin du Rangen et de fromage - groupe limité - sur réservation au 03 89 37 96 20 (8€ - 4€ de 4 à 14 ans) en partenariat avec le syndicat viticole.

Chants participatifs de Noël

🕒 16h 📍 Thann - Temple protestant
Venez partager le plaisir de chanter des chants traditionnels de Noël avec la chorale. Moment convivial clôturé par une collation.

Concert de l'Avent

🕒 16h 📍 Cernay - chapelle de l'Institut St-André
Animé par le Chœur des 3 Frontières.

Heure musicale de l'Avent

🕒 16h30 📍 Aspach-le-Bas - Église Saints-Pierre-et-Paul
Par les Chorales d'Aspach-le-Haut, Michelbach, Aspach-le-Bas et Schweighouse-Thann.

Arrivée de St-Nicolas 🦋

🕒 de 16h30 à 18h 📍 Thann - centre-ville

St-Nicolas se promène dans les rues de la ville et distribue des friandises aux enfants.

MERCREDI 8 DÉCEMBRE

Contes de Noël pour enfants 🦋

🕒 14h - 14h45 - 15h30
📍 Thann - salle des conférences de l'Hôtel de Ville
Par Messa SALTZMANN. À partir de 3 ans.
Groupe limité à 30 personnes
Sur inscription au 03 89 38 53 08.

Spectacle de marionnettes:

Qui ça...Moi Père Noël? 🦋

🕒 15h 📍 Cernay - Médiathèque, salle d'exposition
Par la Compagnie des Contes Perdus. Après un léger accident de traîneau au beau milieu de la forêt... Oh, rien de grave, rassurez-vous, le Père Noël ne se souvient plus de rien.. pour les 3/10 ans.
Sur inscription au 03 89 75 40 26.

JEUDI 9 DÉCEMBRE

Présentation de la statuaire extérieure de la Collégiale

🕒 17h45 📍 Thann - départ de l'Office de Tourisme
Groupe limité à 15 personnes. Réservations à l'Office de Tourisme au 03 89 37 96 20.

Fenêtre de l'Avent en vadrouille 🦋

🕒 19h 📍 Leimbach - RDV cour de l'école maternelle
« Le Secret de Polichinelle » par la Compagnie Zouak.

DU VENDREDI 10 DÉCEMBRE AU DIMANCHE 12 DÉCEMBRE

Exposition « Thann et le Rangen sous la neige »

🕒 de 10h à 12h et de 14h à 19h
📍 Thann - Porte Sud de la Route des Vins

Venez découvrir les paysages enneigés du photographe thannois Norbert HECHT.



VENDREDI 10 DÉCEMBRE

Conte de Casse-Noisette et Marché de Noël 🦋

🕒 17h30 📍 Bitschwiller-lès-Thann - salle des fêtes
Animations – sur réservation au n° ??????

SAMEDI 11 ET DIMANCHE 12 DÉCEMBRE

Animations « 1914, Noël au pays thannois »

Le quotidien des civils en temps d'hiver
🕒 dans l'après-midi

📍 Thann - chapiteau dans la cour du collège Faesch

Ateliers créatifs, atelier d'écriture à la plume sur papier vieilli, exposition de photos historiques sur le « chien d'Alaska », atelier de forge pour la conception de bougeoirs, exposition par la société d'histoire des Amis de Thann, ambiance d'époque... Renseignements au centre socio-culturel au 03 89 35 71 20.

Exposition « Nativité »

🕒 de 15h à 18h 📍 Cernay - temple protestant
Exposition de photos par Christine PREISS.
Lors de ses voyages, elle photographie la vie sous toutes ses formes. Du Tadjikistan ou du Haut-Atlas marocain, contemplez ces photos prises sur le vif qui composent une Nativité grandeur nature.

SAMEDI 11 DÉCEMBRE

Heure du conte : En attendant Noël 🦋

🕒 10h30 📍 Cernay - Médiathèque, salle d'exposition
Animée par Nadya. Moment de lecture suivi par une activité manuelle - pour les 2/5 ans - sur inscription au 03 89 75 40 26.

Marche nocturne

🕒 de 14h à 20h 📍 Thann - départ du centre socio-culturel
Marche populaire nocturne alliant le plaisir de marcher à la découverte culturelle en suivant les panneaux retraçant des pans de l'histoire thannoise en hiver 1914 par la société d'Histoire des Amis de Thann. 2 parcours fléchés de 6 km et 10 km. Animations et rencontres insolites au long du parcours. Exposition photos 3D sur la vie militaire. Exposition d'objets militaires et civils. Présentation de jouets d'antan. Espace de restauration : repas des poilus, bar à soupes. Réservation conseillée au centre socio-culturel : 03 89 35 71 20.

Déambulation musicale

🕒 17h 📍 Thann - sur le marché de Noël
Par la compagnie « ça gaze » - Ce trio revisite avec fantaisie les standards de jazz, variété française et internationale.

Concert de Noël

🕒 20h 📍 Thann - Collégiale Saint-Thiébaud
Par l'orchestre Harmonie de Dannemarie et la Musique Saint-Romain de Reiningue.

DIMANCHE 12 DÉCEMBRE

Marché de Noël

🕒 de 10h à 17h 📍 Steinbach - salle communale du Foyer
Artisanat, bricolage, décoration – petite restauration.

Visites guidées « De part et d'autre du Drachenfels, entre Rangen et cote 425 »

🕒 dans l'après-midi 📍 Thann - centre socio-culturel
Balade nature pour découvrir les richesses du patrimoine de la rive gauche du pays thannois.
Sur inscription au centre socio-culturel : 03 89 35 71 20

Animation de Noël

🕒 16h 📍 Thann - Collégiale Saint-Thiébaud
Par la paroisse catholique.

Balade gourmande aux lanternes

🕒 16h 📍 Thann - départ de l'Office de Tourisme

Balade à travers le célèbre vignoble thannoï du Rangen avec dégustation de vin du Rangen et de fromage. Groupe limité - sur réservation au 03 89 37 96 20 (8€ - 4€ de 4 à 14 ans) en partenariat avec le syndicat viticole.

MERCREDI 15 DÉCEMBRE

Contes de Noël pour enfants

🕒 14h - 14h45 - 15h30

📍 Thann - salle des conférences de l'Hôtel de Ville

Par Messa SALTZMANN. À partir de 3 ans. Groupe limité à 30 personnes. Sur inscription au 03 89 38 53 08.

Conte musical : « Flocon »

🕒 15h 📍 Roderen - Maison du Village

Flocon en connaît un rayon sur l'hiver à force de faire le tour de la terre. Mais il a un rêve : voir le printemps. Par Les Malice'yeuses. Pour les 3/10 ans. Sur inscription pendant les horaires d'ouverture de la Médiathèque : 03 89 35 73 26.

Visite guidée : « Thann et le sapin tout feu tout flamme »

🕒 de 15h30 à 17h

📍 Thann - départ de l'Office de Tourisme

Visite guidée à la découverte de la légende et de la symbolique du sapin à Thann. Groupe limité à 25 personnes. Tarif : 5 €. Renseignements et réservations à l'Office de Tourisme au 03 89 37 96 20.

Atelier des étoffes

🕒 de 14h30 à 16h30 📍 Cernay - Office de Tourisme

Confection de décorations de sapin en tissu - groupe limité à 12 pers. pour adultes et enfants à partir de 10 ans. Sur inscription au 03 89 75 50 35. Tarif : 3 € / pers.

La minute textile créative

🕒 de 14h à 17h 📍 Cernay - Médiathèque

Confectionnez en quelques instants une carte postale textile !

JEUDI 16 DÉCEMBRE

Veillée Musicale 18h

🕒 18h 📍 Thann - Temple protestant

Par Claire LEDAIN (orgue) et Caroline FEST (soprano).

Fenêtre de l'Avent en vadrouille

🕒 19h 📍 Willer-sur-Thur - RDV parc de la Mairie

« Guillemette » ou les tribulations de la chaste fille de Balthazar par la Compagnie du Polisson.

VENDREDI 17 DÉCEMBRE

Ouverture de la patinoire

📍 Cernay - place de la Victoire

cf. page 5

Noël Jazzy

🕒 20h30 📍 Vieux-Thann - salle Ste-Odile

« Henry's Big Band » - Concert caritatif - un jouet neuf déposé au pied du sapin permet de bénéficier d'une entrée - réservation en ligne :

www.helloasso.com/associations/musique-municipale-de-vieux-thann/evenements/jazzy-noel

DU VENDREDI 17 DÉCEMBRE AU DIMANCHE 19 DÉCEMBRE

Exposition « Thann et le Rangen sous la neige »

🕒 de 10h à 12h et de 14h à 19h

📍 Thann - Porte Sud de la Route des Vins

Venez découvrir les paysages enneigés du photographe thannoï Norbert HECHT.



Le Noël d'antan

🕒 de 14h30 à 21h 📍 Cernay - place de la Victoire

Flashback sur les métiers et activités d'autrefois (sabotier, forgeron, tailleur de pierre...). Programme éclectique mélangeant animations, démonstrations, vente et dégustation de produits locaux dans un cadre chaleureux, près de la patinoire.



SAMEDI 18 ET DIMANCHE 19 DÉCEMBRE

Animations « 1914, Noël au pays thannoï » Le quotidien des civils en temps d'hiver

🕒 dans l'après-midi

📍 Thann - chapiteau dans la cour du collège Faesch

Ateliers créatifs, atelier d'écriture à la plume sur papier vieilli, exposition de photos historiques sur le « chien d'Alaska », atelier de forge pour la conception de bougeoirs, exposition par la société d'histoire des Amis de Thann, ambiance d'époque... Renseignements au centre socio-culturel au 03 89 35 71 20.

Exposition « Nativité »

🕒 de 15h à 18h 📍 Cernay - temple protestant

Exposition de photos par Christine PREISS. Lors de ses voyages, elle photographie la vie sous toutes ses formes. Du Tadjikistan ou du Haut-Atlas marocain, contemplez ces photos prises sur le vif qui composent une Nativité grandeur nature.

SAMEDI 18 DÉCEMBRE

Heure du conte : En attendant Noël

🕒 10h30 📍 Thann - Médiathèque - espace petite enfance

Animée par Nadya. Moment de lecture suivi par une activité manuelle. Pour les 2/5 ans.

Sur inscription au 03 89 35 73 26.

Spectacle de Noël : « Les sœurs du Père Noël »

🕒 16h30 📍 Thann - sur le marché de Noël

Par la troupe « Les comédiens de Saint-Theobald », avec humour et poésie.

Spectacle de jonglerie de feu

🕒 17h-17h45-18h30

📍 Cernay - Patinoire, place de la Victoire

Par la compagnie Vulkan. En plein cœur de l'hiver, un peu de feu pour réchauffer le cœur des petits et des grands.

Déambulation musicale

🕒 17h 📍 Thann - sur le marché de Noël

Par la troupe « La Compagnie des Regains », le Noël des Bergers, la tradition des musettes oubliées : une déambulation costumée autour des musiques de Noël issues des différentes régions de France.

Concert de Noël

🕒 20h 📍 Bitschwiller-lès-Thann - salle des fêtes

Julie et Andy chantent « Sweet people ». Batterie des Grogards de Haute-Alsace. Sur réservation au 06 24 20 31 27.

Concert de Noël

🕒 20h 📍 Thann - Collégiale Saint-Thiébaud

Par les Petits Chanteurs de Thann.

DIMANCHE 19 DÉCEMBRE

Visites guidées « De part et d'autre du Drachenfels, entre Rangen et cote 425 »

🕒 dans l'après-midi 📍 Thann - centre socio-culturel

Balade nature pour découvrir les richesses du patrimoine de la rive gauche du pays thannoï. Sur inscription au 03 89 35 71 20.





Balade gourmande aux lanternes

🕒 16h 📍 Thann - départ de l'Office de Tourisme

Balade à travers le célèbre vignoble thannois du Rangen avec dégustation de vin du Rangen et de fromage - groupe limité - sur réservation au 03 89 37 96 20 (8€ - 4€ de 4 à 14 ans) en partenariat avec le syndicat viticole.

Concert de Noël

🕒 16h 📍 Cernay - Église Saint-Etienne

Par les Petits Chanteurs de Guewenheim.

Spectacle de Noël : « Les sœurs du Père Noël »

🕒 17h 📍 Thann - sur le marché de Noël

Par la troupe « Les comédiens de Saint-Theobald », avec humour et poésie.

Récital de Noël

🕒 17h 📍 Thann - Collégiale Saint-Thiébaud

Par Olivier LATRY, titulaire des Grandes Orgues de Notre Dame de Paris.

20€ - gratuit pour les moins de 14 ans

Renseignements et réservations au 06 06 999 449.

Concert de Noël

🕒 20h15 📍 Leimbach - Église Saint-Blaise

Par le Chœur de garçons de Mulhouse.

MERCREDI 22 DÉCEMBRE

Contes de Noël pour enfants

🕒 14h - 14h45 - 15h30

📍 Thann - salle des conférences de l'Hôtel de Ville

Par Messa SALTZMANN. À partir de 3 ans.

Groupe limité à 30 personnes.

Sur inscription au 03 89 38 53 08.

Les mercredis magiques

🕒 de 14h30 à 17h30

📍 Cernay - patinoire, place de la Victoire

Autour de la patinoire, profitez en famille des contes, des moments musicaux et bien d'autres moments à savourer pour les petits comme pour les grands.

Balades commentées en calèche

🕒 de 15h à 18h

📍 Thann - départ du parvis de la Collégiale Saint-Thiébaud

Découvrez le centre historique de Thann et son patrimoine au rythme du pas des chevaux. Une balade familiale et conviviale grâce à laquelle l'histoire de la ville n'aura plus de secret pour vous ! Tarif : 5 €. Groupe limité. Durée : 30 mn. Renseignements et réservations à l'Office de Tourisme au 03 89 37 96 20.

Visite guidée : « Thann et le sapin tout feu tout flamme »

🕒 de 15h30 à 17h

📍 Thann - départ de l'Office de Tourisme

Visite guidée à la découverte de la légende et de la symbolique du sapin à Thann. Groupe limité à 25 personnes. Tarif : 5 €. Renseignements et réservations à l'Office de Tourisme au 03 89 37 96 20.

Fenêtre de l'Avent en vadrouille

🕒 19h 📍 Steinbach - RDV devant le Stein

« Le Château hanté » par la Compagnie Marionnettes again.



JEUDI 23 DÉCEMBRE

Présentation de la statuaire extérieure de la Collégiale

🕒 17h45 📍 Thann - départ de l'Office de Tourisme

Groupe limité à 15 personnes. Réservations à l'Office de Tourisme au 03 89 37 96 20.

VENDREDI 24 DÉCEMBRE

Exposition

« Thann et le Rangen sous la neige »

🕒 de 10h à 12h et de 14h à 17h

📍 Thann - Porte Sud de la Route des Vins

Venez découvrir les paysages enneigés du photographe thannois Norbert HECHT.

Messe des familles

🕒 16h 📍 Leimbach - église Saint-Blaise

🕒 18h 📍 Vieux-Thann - église Saint-Dominique

🕒 18h 📍 Thann - église Saint-Pie X

Veillée de Noël musicale

🕒 23h30 📍 Thann - Collégiale St-Thiébaud

Suivie de la messe de Minuit.

SAMEDI 25 DÉCEMBRE

Messe du jour de Noël

🕒 9h30 📍 Thann - Collégiale St-Thiébaud

🕒 10h45 📍 Roderen - Eglise Saint-Laurent

DIMANCHE 26 DÉCEMBRE

Messe de St-Etienne

🕒 9h30 📍 Thann - Collégiale St-Thiébaud

🕒 10h45 📍 Rammersmatt - Eglise

Spectacle de jonglerie de feu

🕒 17h-17h45-18h30

📍 Cernay - Patinoire, place de la Victoire

Par la compagnie Vulkan. En plein cœur de l'hiver, un peu de feu pour réchauffer le cœur des petits et des grands.

MERCREDI 29 DÉCEMBRE

Les mercredis magiques

🕒 de 14h30 à 17h30

📍 Cernay - Patinoire, place de la Victoire

Autour de la patinoire, profitez en famille des contes, des moments musicaux et bien d'autres moments à savourer pour les petits comme pour les grands.

Balade gourmande aux lanternes de l'Épiphanie

🕒 16h 📍 Thann - Départ de l'Office de Tourisme

Balade nocturne à travers le vignoble du Rangen, suivie d'une dégustation de vin chaud / jus de pommes chaud et de galette. Groupe limité.

Sur réservation au 03 89 37 96 20 (6€ / pers), en partenariat avec le syndicat viticole.

DIMANCHE 2 JANVIER

Concert de Noël

🕒 16h 📍 Thann - Collégiale Saint-Thiébaud

Par le Chœur des Rives de la Thur.

SAMEDI 8 JANVIER

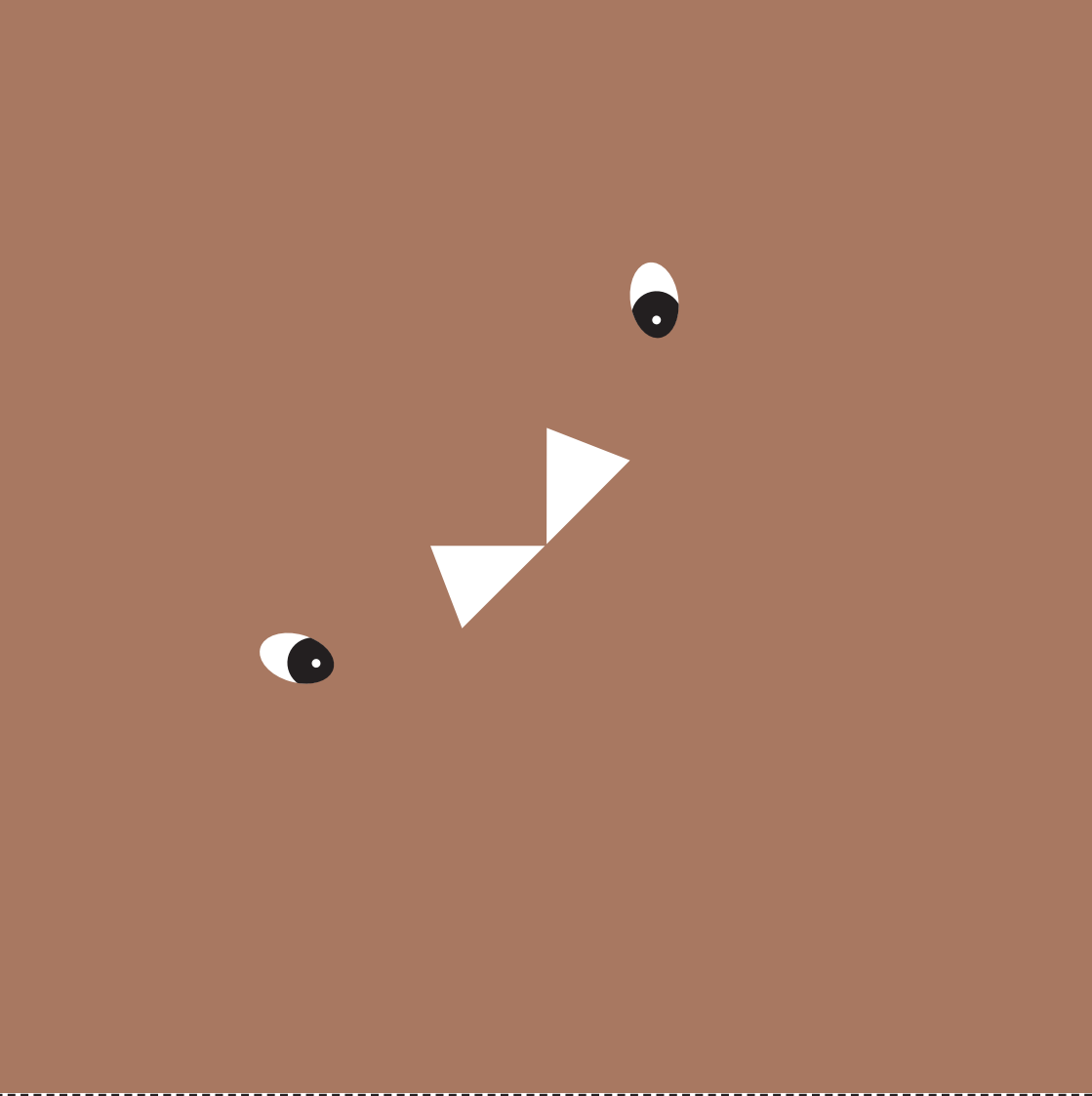
Balade gourmande aux lanternes de l'Épiphanie

🕒 16h 📍 Thann - Départ de l'Office de Tourisme

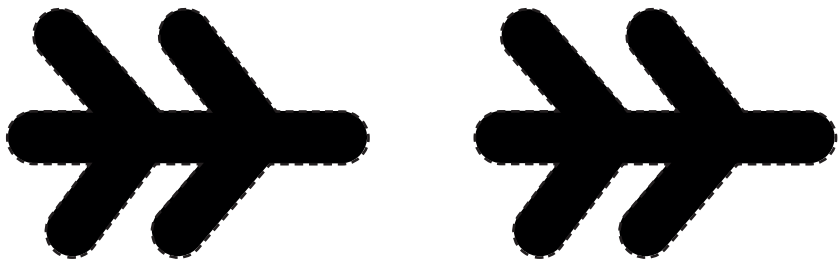
Balade nocturne à travers le vignoble du Rangen, suivie d'une dégustation de vin chaud / jus de pommes chaud et de galette. Groupe limité.

Sur réservation au 03 89 37 96 20 (6€ / pers), en partenariat avec le syndicat viticole.

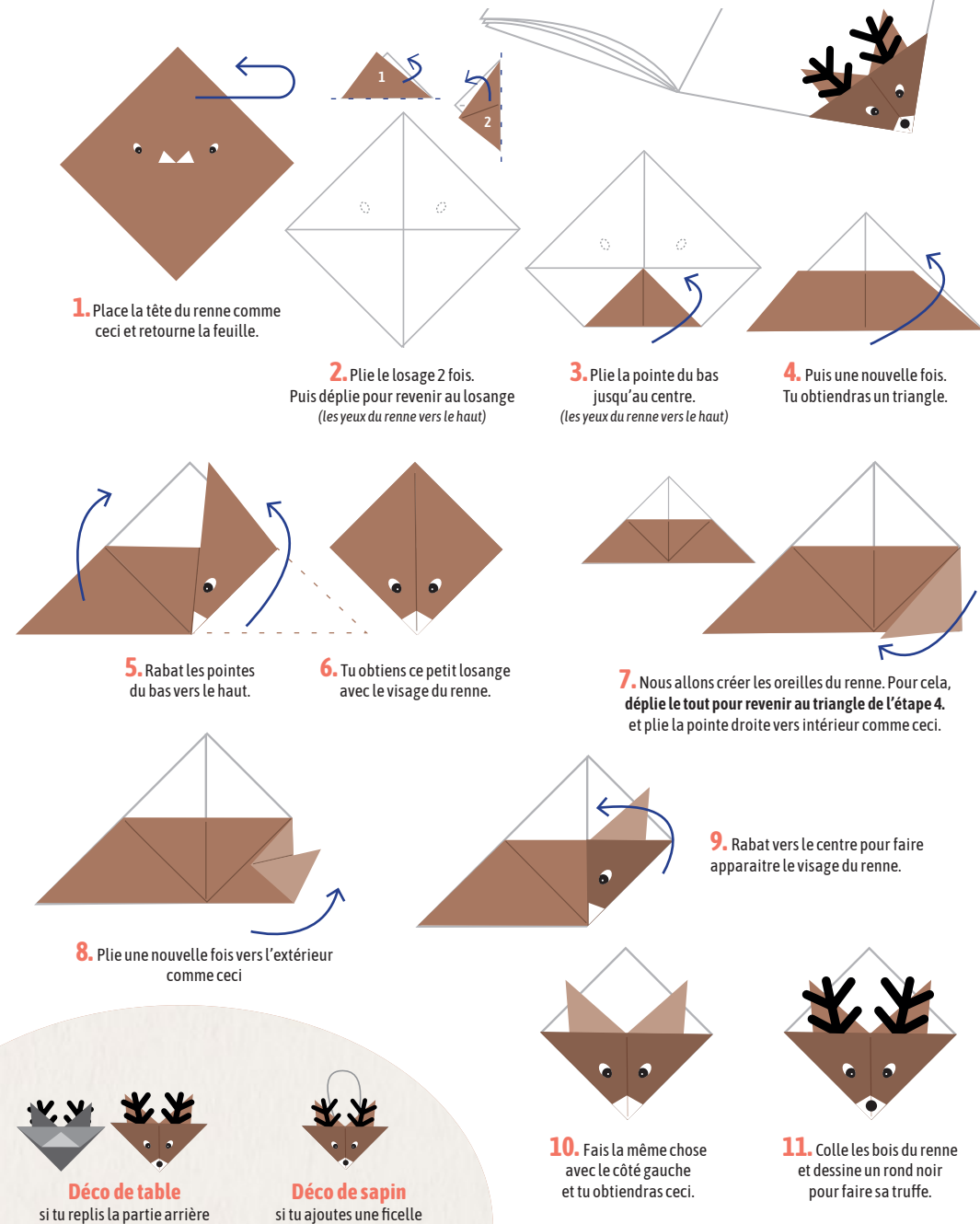
Toutes les animations sont gratuites ou en entrée libre, collecte sauf mention contraire. Calendrier arrêté le 15 octobre 2021 sous réserve d'éventuels ajouts et / ou modifications. Nous vous remercions de bien vouloir respecter les mesures sanitaires en vigueur.



✂ Découpe le carré ci-dessus et les bois du renne



BRICOLAGE : LE MARQUE PAGE RENNE





JEU DE PISTE DES 16 COMMUNES

Aspach-Michelbach, Aspach-le-Haut

Le 5 décembre, viens découvrir le chalet de Noël place de l'Eglise – cite un objet qui se trouve sur la table.

Aspach-le-Bas

En attente !!!!!!!!!!!

Bitschwiller-lès-Thann

En attente !!!!!!!!!!!

Bourbach-le-Bas

Quelle a été l'activité économique du village au 18^e siècle ? Exploitation de mines de fer ou le textile ?

Bourbach-le-Haut

En attente !!!!!!!!!!!

Cernay

Dans la rue Raymond Poincaré, quelque part entre le n° 1 et le n° 25, se trouve un bâtiment emblématique de la ville. Il a été tout à tout Hôtel de Ville et même hôtel tout court. Mais quel était le nom de cet hôtel ?

Leimbach

Que représentent les quatre symboles du blason de la commune de Leimbach ?

Michelbach

Trouve la fontaine au centre du village. Un objet insolite est suspendu, cite-le !

Rammersmatt

En attente !!!!!!!!!!!

Roderen (à partir du 6/12)

Cherche l'intrus dans le sapin de Noël qui se situe devant la mairie.

Schweighouse-Thann

Trouve la date de construction de l'église du village inscrite en latin sur l'édifice

Steinbach

Quels objets insolites en céramique trouve-t-on au pied du grand sapin du Marché de Noël à Steinbach ?

Thann

3 grands sapins ornent la place Joffre et représentent les villes jumelles et amies de la ville de Thann. Combien d'étoiles pouvez-vous compter sur ces blasons ?

Uffholtz

N'hésitez pas à sonner si vous me trouvez, mes escaliers vous emmèneront dans une grande histoire.

Vieux-Thann

Le 18 octobre 1964, les Vieux-Thannois assistèrent nombreux à la bénédiction de leur nouvelle église Sainte Odile. Les cloches furent bénies Le 1^{er} mai 1966. Mais au fait, qu'est donc devenu cet édifice ?

Wattwiller

Nous sommes 4 dans le village, mais mon signe caractéristique indique que c'est chez moi que les animaux s'abreuvaient. Mon Patron était Patron des archers, des fantassins et des policiers, mais aussi 3^e patron de Rome.

Willer-sur-Thur

Quel est le nom de l'instrument de musique que l'on trouve à l'Ancien Hôtel de Paris ?

BIENVENUE AU PAYS DE THANN-CERNAY

Marché de Noël

Concerts

Spectacles et animations

Expositions



MUSÉE TEXTILE PATRIMOINE INDUSTRIEL JARDINS

NOËL AU JARDIN

3 - 4 - 5 - 10 - 11 - 12 - 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30

Décembre 2021

LE PRINCE DES VOLEURS

inspiré de l'histoire de ROBIN DES BOIS

Une promenade contée dans les jardins illuminés

68 Parc de Wesserling

Réservation obligatoire - Billetterie en ligne www.parc-wesserling.fr

CITÉ TEXTILE

Grand Est ALSACE 3 grand est

OUVERTURES EXCEPTIONNELLES

de votre centre

E.Leclerc Cernay



- * Dimanche 5 décembre de 14h à 18h30
- * Dimanche 12 décembre de 13h à 18h30
- * Dimanche 19 décembre de 10h à 19h

Thann-Cernay

Espaces Culturels

Offrez de la culture à vos proches !



3 SPECTACLES à partir de 18€*
+ tarif réduit sur le cinéma
DISPONIBLE AUX GUICHETS

* Au lieu de 36€ - Offre valable pour une personne, soumise à conditions



musique classique

Concert du Nouvel An

dim. 9 jan. 16h

21-22

03.89.75.47.50 - ectc.fr

Saison



POUR TOUT RESEIGNEMENT

Office de Tourisme de Thann-Cernay

BUREAU DE THANN

7 rue de la 1^{re} Armée - 68800 Thann
Tél. +33 (0)3 89 37 96 20
thann@hautes-vosges-alsace.fr

BUREAU DE CERNAY

1 rue Latouche - 68700 Cernay
Tél. +33 (0)3 89 75 35
cernay@hautes-vosges-alsace.fr



TER
GRAND EST

soléa

Venez en train ou en tram-train !
Arrêt Cernay et Thann-centre



#noelenalsace et #visithautesvosgesalsace

**Nous tenons à remercier tous les organisateurs d'événements :
grâce à eux, de nombres animations de Noël sont proposées**

